

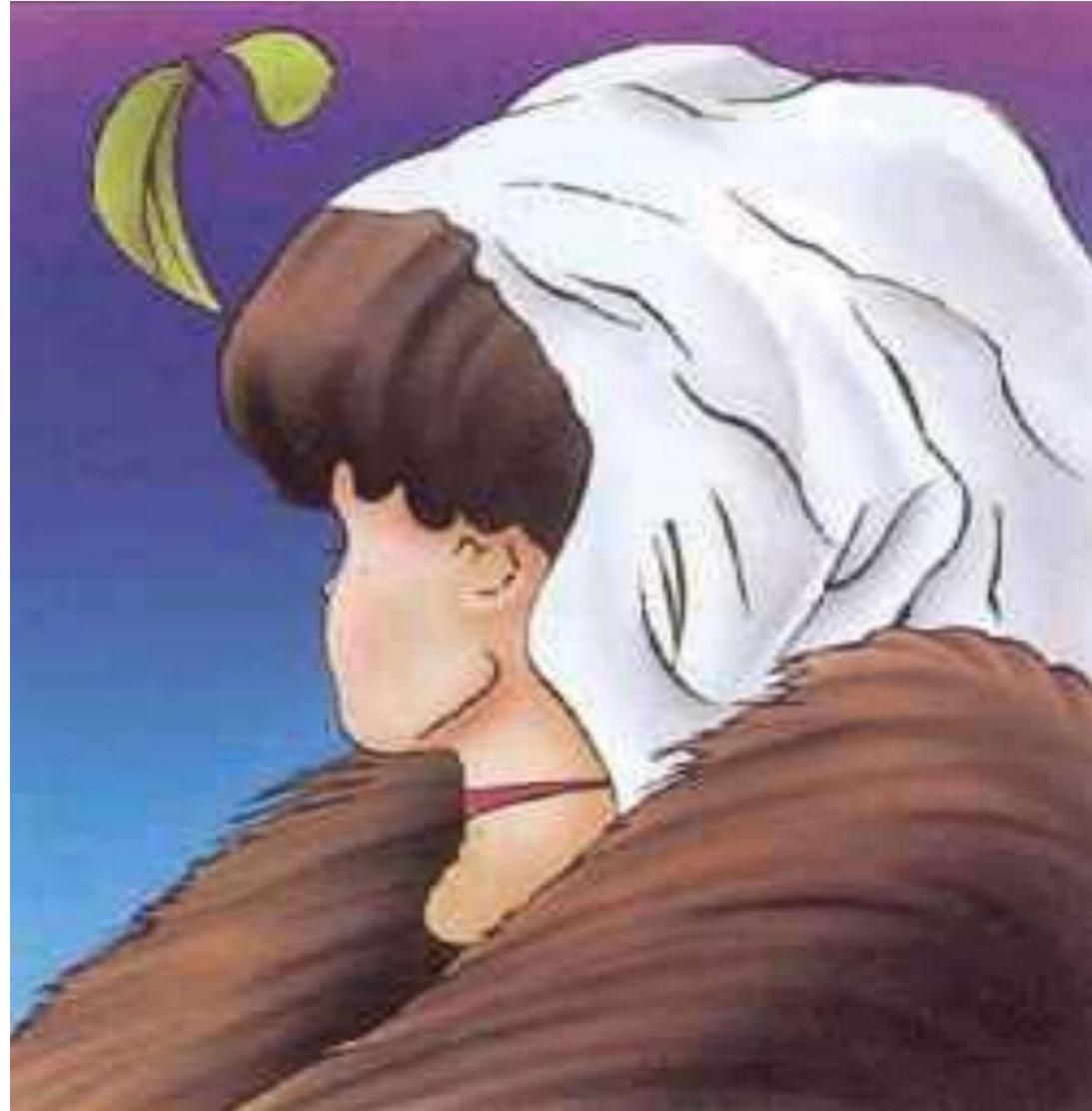
SENSIBILISATION AUX NOTIONS D'INTERCULTURALITE

« Rencontrer un homme (une femme), c'est être tenu en éveil par une énigme »

Emmanuel Levinas.(philosophe de l'éthique et de l'altérité)

“Comprendre l'autre, c'est comprendre dans quel contexte s'inscrit son parcours, comment celui-ci teinte son expérience...” et c'est aussi comprendre la manière dont soi-même on le perçoit, identifier le contexte spécifique dans lequel on le rencontre et ce qui s'échange/se renvoie dans cette relation.

Une unique vérité, des lectures multiples



Stéréotype

Un stéréotype une manière de voir un groupe de personnes générale et simpliste. Les stéréotypes sont souvent négatifs, mais ce n'est pas toujours le cas. Les stéréotypes simplifient la réalité et ne tiennent pas compte des différences individuelles.

Les stéréotypes sont socialement partagés = diffusés par diverses sources de l'environnement social (famille, école, amis, médias, société, etc.)

Préjugé

Comme l'indique son étymologie, le préjugé est quant à lui Une attitude négative ou une prédisposition à adopter un comportement négatif envers un groupe, ou les membres de ce groupe, qui repose sur une exagération erronée et rigide d'un jugement a priori«» Ex : racisme âgisme, antisémitisme, sexisme etc. ...

Discrimination

Séparation, distinction de deux ou plusieurs êtres ou choses à partir de certains critères ou caractères distinctifs.

Définition juridique plus restrictive

une inégalité de traitement fondée sur au moins un critère défini par la loi dans un domaine déterminé par la loi tel que l'emploi, le logement, l'éducation

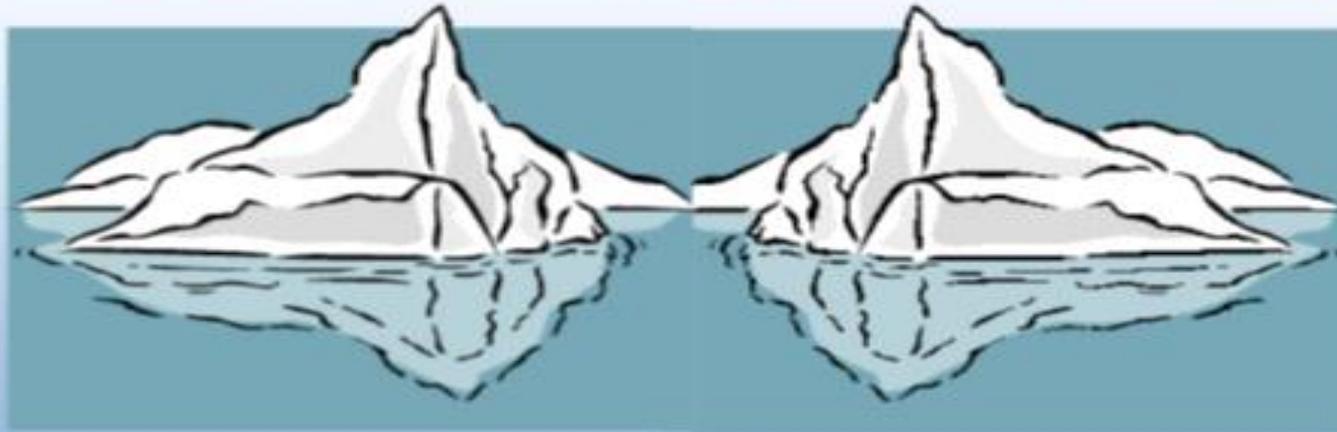
Intervention CARIF-OREF 22 Novembre 2024

culture ≠ identité ≠ nature

- C** C. Lévi-Strauss : « *La nature, c'est tout ce qui est en nous par hérédité biologique. La culture c'est au contraire tout ce que nous tenons de la tradition externe* » (cf inné ≠ acquis)
- U** Conclusion = « **le culturel n'est pas seulement quelque chose qui s'ajoute à la nature de l'homme ; il s'agit d'une dimension essentielle, qui en est constitutive** »
- L** / Plus simplement « **Tout est fabriqué et tout est naturel chez l'homme** »
- T** Problème Nature/Culture, Inné/Acquis pose plus profondément la question de la NORME (et donc de l' a-normal/ de l'exclusion) et de l' UNIVERSEL/RELATIF (cf naturel = normal)
- U** Ex : controverse de Valladolid : Les Indiens du Nouveau-Monde sont-ils des hommes comme les autres ? En conséquence, méritent-ils d'être traités comme des humains ou sont-ils nés pour être soumis ?
- R**
- E** Aristote dans Ethique à Nicomaque constate : « *Il est plus facile de changer la culture que la nature. Il est toutefois difficile de changer la culture du fait qu'elle ressemble à la nature* »

Une culture est un peu comme un iceberg

Il y a la partie émergée, visible, consciente des opinions, des attitudes et des comportements. Elle se modifie assez rapidement.



Mais il y a aussi une partie profonde, inconsciente des valeurs, des croyances, de la tradition et des principes religieux. Elle est beaucoup plus lente à évoluer.

**Inspiré de : Denise Lussier, Ph.D., Les compétences interculturelles: un référentiel en enseignement et en évaluation.
Colloque ALTE/CIEP, Paris, 2 avril 2007**

Intervention CARIF-OREF 22 Novembre 2024

L'
,
I
N
T
E
R
C
U
L
T
U
R
A
L
I
T
E

METHODOLOGIE DE LA DEMARCHE INTERCULTURELLE

Contexte cognitif : Accepter que cela ne va pas de soi
 Cela prend du temps
 Accepter le potentiel échec de la méthode

1/Se décentrer

2/Se mettre à la place de l'autre/processus miroir

3/Négocier/Coopérer

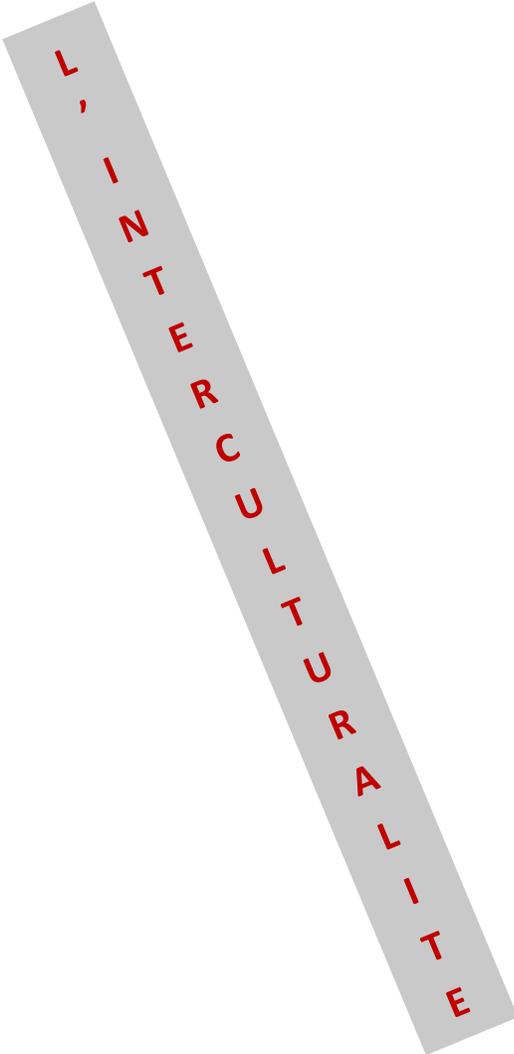
« La condition de base de réalisation de l'interculturel est d'amener à considérer toutes les cultures comme légitimes assurant ainsi la reconnaissance et le sentiment de dignité des sujets » Carmel Camilleri.

Un questionnement autant sur les autres cultures que sur sa propre culture.

1/ Se décentrer

= prendre de la distance par rapport à soi-même et faire un travail réflexif pour « **faire émerger à la conscience son propre cadre de référence en tant qu'individu porteur d'une culture et de sous-cultures (nationale, ethnique, religieuse, professionnelle, institutionnelle, etc.), élaborées de façon unique en relation avec son histoire personnelle** ». Margalit Cohen-Emerique

La décentration va permettre d'accéder à une certaine neutralité par rapport à ses valeurs personnelles.

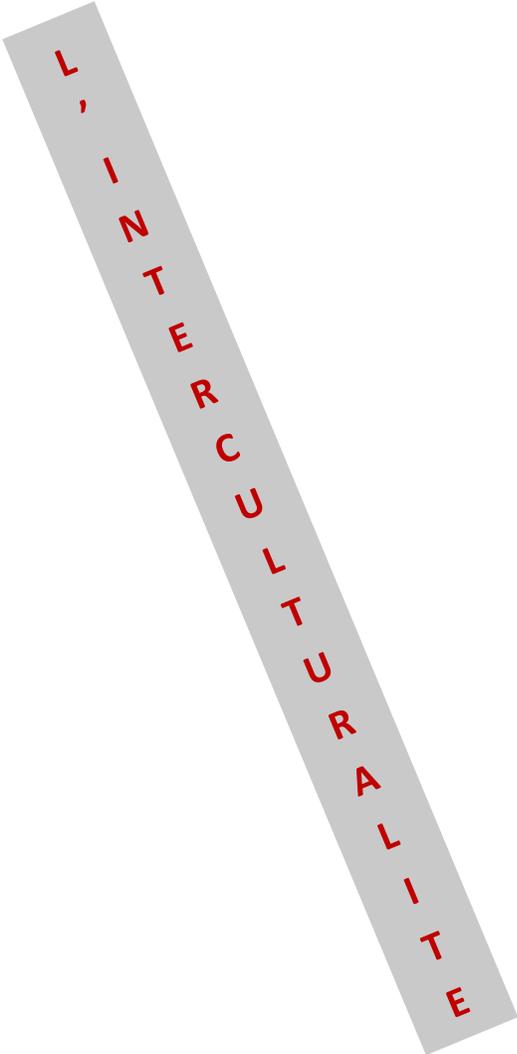


2/ Se mettre à la place de l'autre et appréhender sa perception sur la réalité et moi-même.

= Entrer dans la logique de l'autre. Il convient à cet effet « d'adopter une attitude d'ouverture et d'écoute fondée sur un intérêt pour l'autre, et ce même si ses façons d'être nous heurtent ».

Attention, ne revient pas à se focaliser exclusivement sur les différences culturelles !

Citations de Margalit Cohen-Emerique



3/ Coopérer

Ce changement de regard, tant sur soi que sur l'autre, favorise une dynamique de rencontre et ouvre la voie à la dernière étape : celle de la négociation. Le principe est de trouver, par le dialogue et l'échange, « un champ commun pour aboutir à une entente sur un certain nombre de points importants et à un compromis global acceptable par tous ».

Exemple concret :

Contextualiser le dispositif/la procédure et interroger le contexte du pays /de la société de départ.

Intervention CARIF-OREF 22 Novembre 2024



Écouter avec bienveillance.



Observer avec attention les réactions verbales et non verbales etc.



Multiplier les formes et outils de communication (gestuelle, écrit, images etc.).



Interroger régulièrement la compréhension et le consentement de la personne, et les respecter.



Rassurer et valoriser la personne.



Respecter la culture, les croyances et les traditions. Négociation, compromis et créativité peuvent parfois s'avérer nécessaires.



Prendre de la distance avec ses représentations.



Se défendre d'essentialiser les personnes en les renvoyant à leurs cultures ou origines, réelles ou supposées.



Travailler en lien avec des experts de l'interculturalité : ethnopsychologue, étio-pathe etc.



S'entourer d'interprètes et de médiateurs.

Contexte global : contexte socio-historique = mondialisation, stéréotypes véhiculés par société, période post-coloniale.....

Acte de communication / message : différence + entre message et perception (cf Weber); absence de langue commune; traduction éventuelle; présence interprète etc...

Relation professionnelle : relation accompagnant / accompagné ; aidant/aidé = relation autorité + relation inégalitaire + posture de fragilité personne + maîtrise inégale de la langue + quel est ma mission professionnelle ? Mon objectif ? cadre professionnel qui protège face à intimité/sphère privé de la personne accompagnée.

Je / Moi : Quelles sont mes représentations sur personne accueillie ? Dans quelle catégorie je la place ? Qu'est-ce qui me caractérise ? Age, profession, sexe, éducation Comment je perçois ? Comment suis-je perçu.e ?

Tu / Vous : Qu'est-ce qui caractérise la personne face à moi ? Age, profession, sexe etc... Quel parcours de migration ? Quel statut ? Que besoin ?

Projection, suppositions, représentations, imagination, sensibilité, émotions...